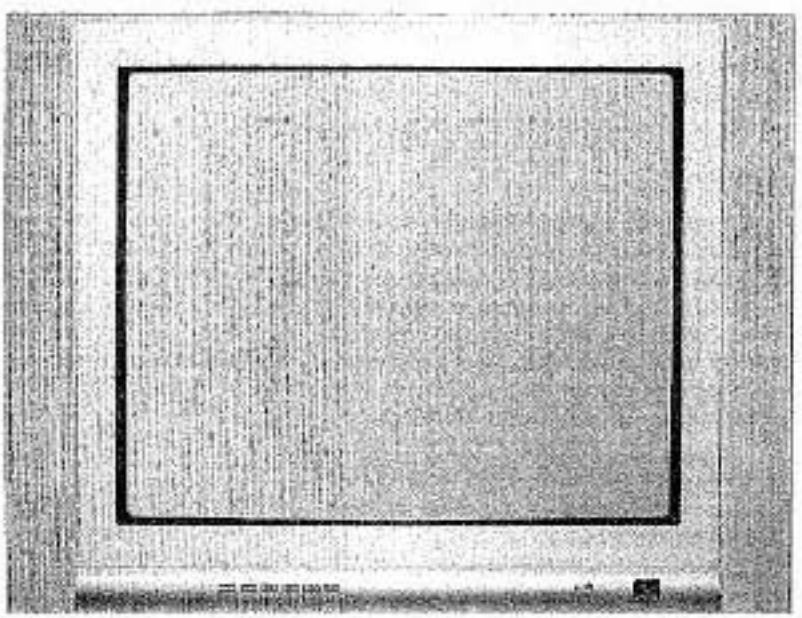
CITIZEN®

USER MANUAL

C24406

Colour Television



www.citizen-electronics.com

INTRODUCTION

Thank you for purchasing our product. To ensure that you fully understand the capabilities of this television set, please read this entire manual carefully, and keep it handy for future reference.

INSTALLATION

- Locate the TV set in a room where direct light does not reflect on the screen. Total darkness or a reflection on the picture screen can cause eye strain. Soft and indirect lighting is recommended for comfortable viewing.
- Allow enough space between the TV set and the wall to permit ventilation. Avoid excessively warm locations to prevent possible damage to the cabinet or premature component failure.
- Never connect this TV set to DC supply or any other power supply than the one indicated in SPECIFICATIONS section.
- Do not install the TV set in a location near heat sources such as a radiator, air ducts, and direct sunlight or in a closed area without proper ventilation.
- Do not cover the ventilation openings when using the TV set.

CAUTION

Never tamper with any components inside the set or adjust any controls other than those mentioned in this manual. All television receivers are high voltage instruments and the tube is manufactured using a vacuum process. If the tube is broken, glass fragments will be violently expelled. Scratching or chipping of the tube is dangerous and should be avoided. When cleaning the television ensure the set is unplugged and use only a dry soft cloth to remove the dust. During a thunder storm unplug both the power cord and aerial plug to protect the set from damage. Only a qualified technician should attempt any adjustments or repairs inside the television.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. READ INSTRUCTIONS
All the safety and operating instructions should be read before the unit is operated.

2. RETAIN INSTRUCTIONS
The safety and operating instructions should be retained for future reference.

3. HEED WARNINGS
All warnings on the unit and in the operating instructions should be adhered to.

4. FOLLOW INSTRUCTIONS
All operating and use instructions should be followed.

5. CLEANING
Unplug this unit from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.

6. ATTACHMENTS
The manufacturer of this unit does not make any recommendations for attachments, as they may cause hazards.

7. WATER AND MOISTURE
Do not use this unit near water. For example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.

8. ACCESSORIES
Do not place this unit on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The unit may fall, causing serious injury and serious damage to the unit.

PORTABLE CART WARNING
(symbol provided by RETAC)

An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.

9. VENTILATION
Slots and openings in the cabinet back or bottom are provided for ventilation, and to ensure reliable operation of the unit, and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered; the openings should never be blocked by placing the unit on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This unit should never be placed near or over a radiator or heat source. This unit should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

10. POWER SOURCE
This unit should be operated only from the type of power source indicated on the rating plate If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company. For units intended to operate from battery power, or other sources, refer to the respective pages in this User Manual for their operating instructions.

11. GROUNDING OR POLARIZATION
This unit is equipped with a polarized alternating current line plug (plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet, Instead of the polarized alternating-current line plug, your unit may be equipped with a 3-wire grounding-type plug (a plug having a third grounding pin). This plug will only fit into a grounding-type power outlet. This too, is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding-type plug.

12. POWER-CORD PROTECTION
Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.

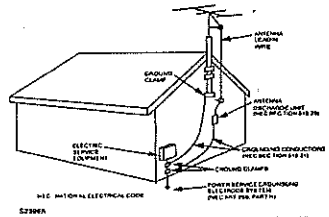
13. LIGHTNING
To protect your unit from a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the unit due to lightning and power ling surges.

14. POWER LINES
An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall onto or against such power lies or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits, as contact with them might be fatal.

15. OVERLOADING
Do not overload wall outlets and extension cords, as this can result in a risk of fire or electric shock.

16. OBJECT AND LIQUID ENTRY
Do not push objects through any openings in this unit, as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electric shock. Never spill or spray any type of liquid into the unit.

17. OUTDOOR ANTENNA GROUNDING
If an outside antenna or cable system is connected to the unit, be sure the antenna or cable system is grounded to provide some protection against voltage surges and built-up static charges, Section 8 10 of the National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See figure below.



EXAMPLE OF ANTENNA GROUNDING AS PER NATIONAL ELECTRICAL CODE

18. SERVICING
Do not attempt to service this unit yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

19. DAMAGE REQUIRING SERVICE
Unplug this unit from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

a) When the power-supply cord or plug is damaged.
b) If liquid has been spilled, or objects have fallen into the unit.
c) If the unit has been exposed to rain or water.
d) If the unit does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the unit to its normal operation.
e) If the unit has been dropped or the cabinet has been damaged.
f) When the unit exhibits a distinct change in performance, this indicates a need for service.

20. REPLACEMENT PARTS
When replacement parts are required, be sure the service technician uses replacement parts specified by the manufacturer or those that have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

21. SAFETY CHECK
Upon completion of any service or repairs to this unit, ask the service technician to perform safety checks to determine that the unit is in proper operating condition.

22. HEAT
The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

23. CONNECTING
When you connect the product to other equipment, turn off the power and unplug all of the equipment from the wall outlet. Failure to do so may cause an electric shock and serious personal injury, Read the owner s manual of the other equipment carefully and follow the instructions when making any connections.

24. NOTE TO CABLE TV SYSTEM INSTALLER
This reminder is provided to call the Cable TV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

25. DISCONNECTING
To disconnect the main POWER, you must unplug the power cord from the AC outlet.

THE CAUSES OF INTERFERENCE

Incorporated in your TV set is the most up-to-date technology to eliminate interference. Local radiation however, can create disturbances which in turn, can noticeably affect the picture. Proper installation and a good antenna are your best safeguards against these disturbances.

Interference

Moving ripples across the screen are caused by nearby transmitting or receiving shortwave radio equipment.

Diathermy

Herringbone pattern and partial picture loss can result from the operation of diathermy equipment from a nearby medical center or hospital.

Snow

Weak TV signals from long distant stations result in an unsteady picture and give the effect of falling snow. An antenna adjustment or antenna amplifier may be needed.

Ghost

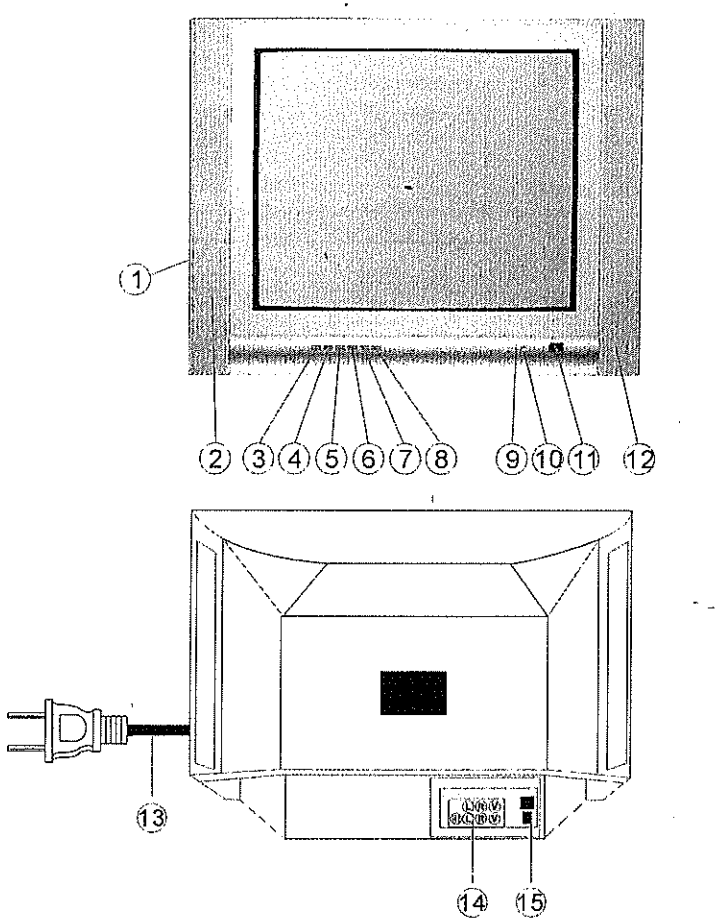
Multiple images caused by TV signals reflected back from surrounding buildings, hills, aircraft, etc. are minimized by proper antenna positioning.

Car Ignition

Nearby cars and electrical motors can cause small streaks across the picture or make the picture roll.

LOCATION OF CONTROLS

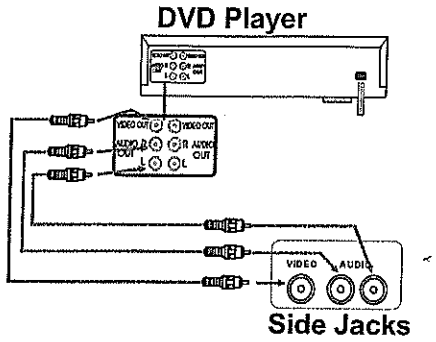
Television Set



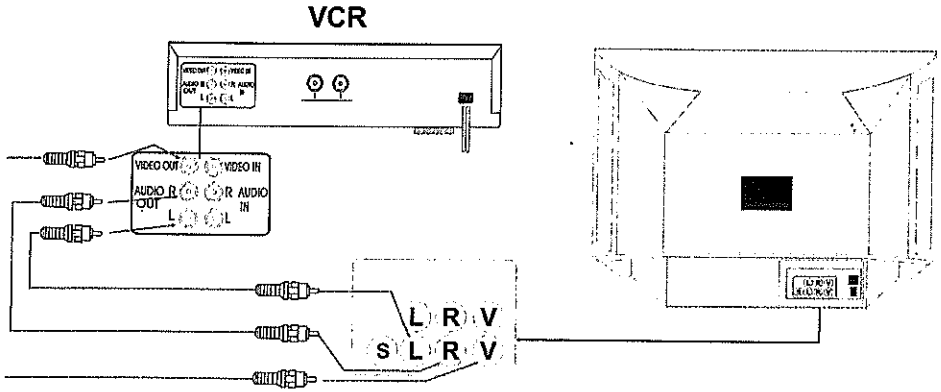
1. Side A/V Inputs
2. Speaker
3. TV/AV Selector
4. Menu Button
5. Volume Down Button
6. Volume Up Button
7. Channel Down Button
8. Channel Up Button
9. Power Indicator
10. Remote Sensor
11. Main Power Switch
12. Speaker
13. AC power Cord
14. Audio/Video-input and output jacks
15. Antenna terminal (75 ohms)

Connection to Other Devices

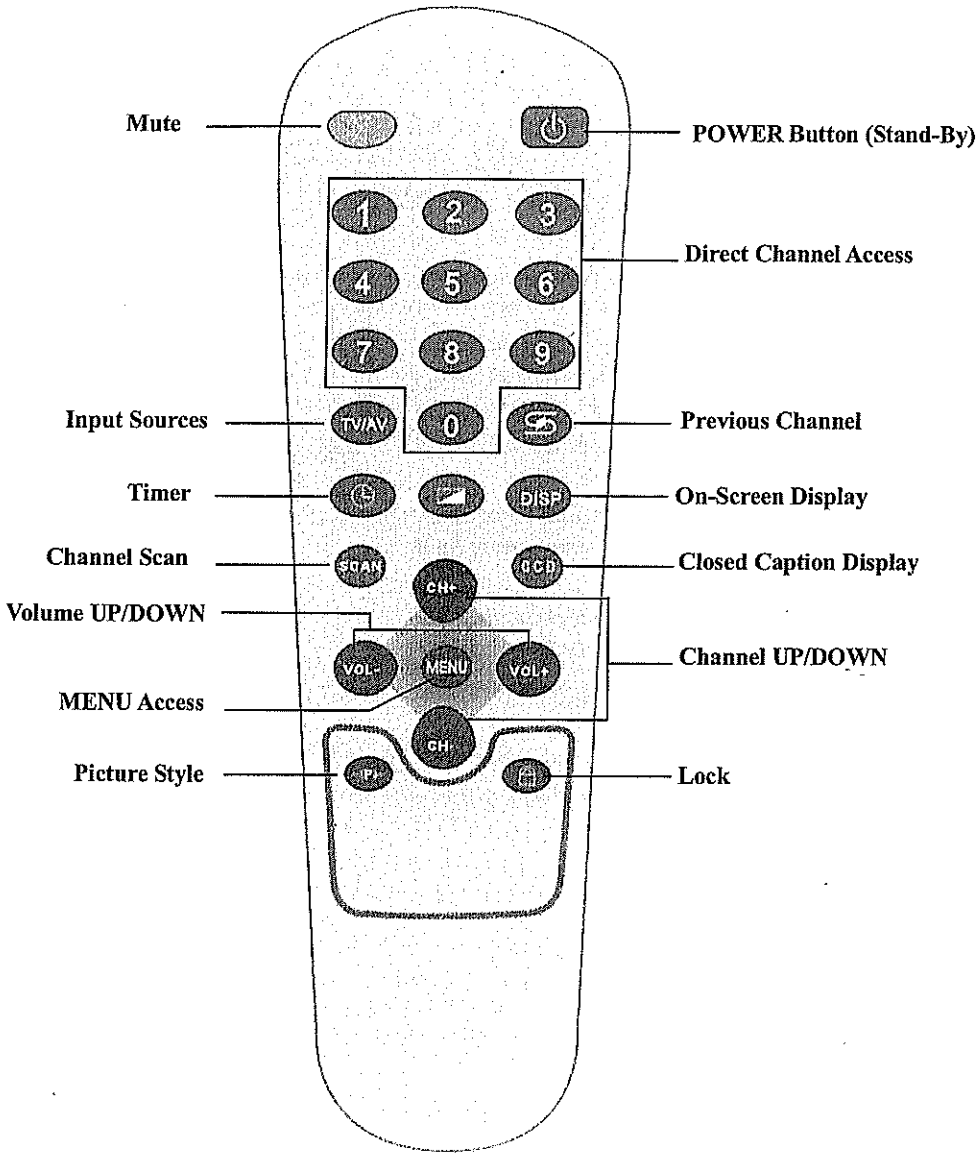
This TV set can be connected to a VCR, DVD player, video camera, game system or any other A/V component.



Video/Audio equipment can be connected to AUDIO and VIDEO IN jacks located on the back or side panel of the TV set.

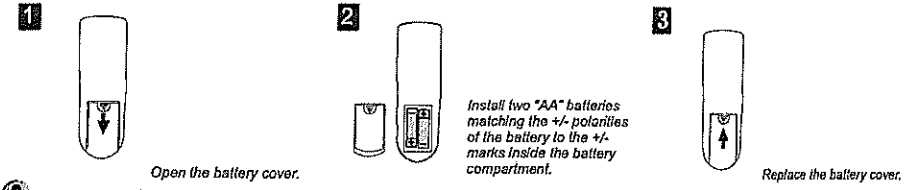


REMOTE CONTROL



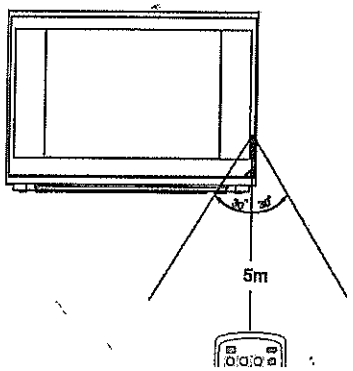
USING THE REMOTE CONTROL

Installing batteries


1
2
3
Install two "AA" batteries matching the +/- polarities of the battery to the +/- marks inside the battery compartment.
Open the battery cover.
Replace the battery cover.

Notes:

- *Use only the size and type of batteries specified.*
- *Do not mix different types of batteries together or old batteries with fresh ones.*
- *Remove the batteries when remote control will not be used for a long period of time.*
- *Avoid direct sunlight, incandescent lamp, fluorescent lamp or any other strong light shines on batteries.*
- *Do not try to recharge batteries; they are not intended to be recharged.*
- *Do not drop, dampen or disassemble the remote control.*



Effective Range of the

- *When the batteries are about to wear out, the remote control may be unstable.*
- *Do not throw the batteries into a fire; dispose of used batteries in the specified manner.*

POWER ON/OFF

To Switch the TV Set On and OFF

When the TV is plugged into an AC outlet, the main POWER is ON and the TV is in Standby mode. The TV set can be put in stand-by mode (OFF) or ON by pressing the "Power on/Standby" button on the remote control or by pressing the Main Power Switch in front of the TV.

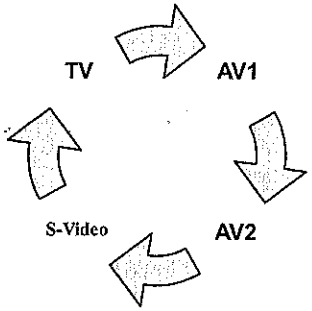
Notes:

- *Please unplug the AC cord when you may not use the unit for an extend period of time.*

SELECTING INPUT SIGNAL

Watching AV program

This TV set provides AV input terminals for your convenient connection to VCR, or other video equipments. To watch video program from AV inputs, press TV/AV button repeatedly until you see the appropriate input indicator on the screen.



Notes:

- *AV1: Select AV1 when viewing the signals from the video equipment connected to the AV1 IN terminals.*
- *AV2: Select AV2 when viewing the signals from the video equipment connected to the AV 2 IN terminals.*
- *S-Video: Select "S-Video" when viewing the signals from the video equipment connected to the S-VIDEO IN terminals.*

Switching from AV to TV

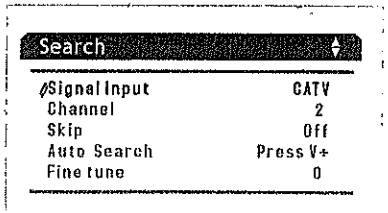
When the TV set is in AV mode, you can press TV/AV button repeatedly to switch back to TV mode.

TUNING IN

TV/CATV selection

Before your TV can memorize the available channels, you must specify the type of signal source that is connected to the unit (i.e., an antenna or cable system):

1. Press MENU repeatedly to display Search menu.
2. Press CH- or CH+ to select Signal Input.
3. Press V- or V+ to select Air or CATV.
4. Press DSP button to clear the menu screen.



Notes:

- *Select Air if using VHF/UHF antenna, select CATV if using Cable TV.*

Setting the channels into memory

This TV is equipped with a channel memory feature which allows channels to skip up or down to the next channel set into memory, skipping over unwanted channels. Before selecting channels, they must be programmed into the TV's memory.

1. Press MENU repeatedly to display Search menu.
2. Press CH- or CH+ to select Auto Search.
3. Press V+ to start the search. (The TV will begin memorizing all the channels available in your area.)
4. Press DSP button to clear the menu screen.

To skip unwanted channel

After presetting the channels, you can skip unwanted channels so that only the channels you want to watch can be accessed with Channel up/down buttons.

1. Press MENU button repeatedly to display Search menu.
2. Press CH- or CH+ to select Channel menu item.
3. Press V- or V+ to select the unwanted channel.

4. Press CH- or CH+ to select Skip.
5. Press V- or V+ to select Skip ON.

Thus, after exiting the menu, the channel will then be skipped when you select programs with the Channel up/down button. If you want to skip other unwanted channels, repeat steps above to change the channel number.

Notes:

➢ *You can select the skipped channel by pressing the direct channel select buttons.*

To restore a skipped channel

Use direct channel select buttons (0-9) to select the channel you want to restore. Enter into Search menu, press CH- or CH+ to select Skip, press V- or V+ to select Skip Off.

Fine Tuning

Fine tuning is not necessary under normal conditions. However, in area of inferior broadcast conditions where adjustment is necessary for a better picture and sound, use Fine tuning.

1. Select the channel you want to fine-tune.
2. Enter into Search menu, press CH- or CH+ to select Fine Tune,
3. Press and hold V- or V+, the channel begins fine tuning until the best possible picture and sound is achieved. (Press V- to fine-tune downward, while V+ to fine-tune upward. The AFT function will be set to OFF mode automatically)
4. To exit the menu, press DSP button or repeatedly press MENU button.

Auto Fine Tuning (AFT)

If picture and sound's effect of the channel is instead poor by making use of Fine Tune, you can correct them by making use of AFT. Enter into Search menu, press CH- to select AFT then press V-or V+ to select AFT On.

CHANNEL SELECTION

You can select your desired TV program by one of the following methods.

Use Direct Channel Select buttons

► AIR Mode Direct Channel Selection

When the Signal Input menu option in Search menu is in the Air position, all channels can be selected by directly entering the channel number.

► CATV Mode Direct Channel Selection

When the Signal Input menu option in Search menu is in the CATV position, channels can be selected as follows:

Method 1:

Directly enter the channel number and wait for some time.

Method 2:

1-9: Press "0" twice, then 1-9 as needed. For example, to select channel 2, press "002".

10-99: Press "0", then the remaining 2 digits. For example, to select channel 12, press "012".

100-125: Press the 3 digits in order. For example, to select channel 120, press "120".

Use Channel up/down buttons

Press CH+ button, the channel number increases; Press CH-button, the channel number decreases.

Use previous channel button

Press ⊂⊃ button to switch between the current channel and the previous one.

Use DSP button to know the current channel number

Press DSP button to display the current TV state. If in TV program 12 ST SAP viewing, then it will display the current channel number, sound mode and remaining sleep time (if set).

To scan programs

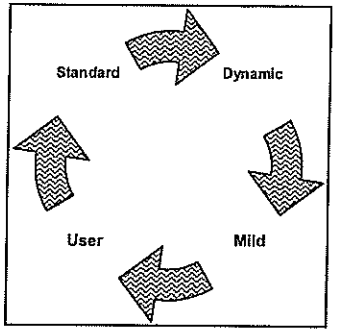
Press SCAN button, the TV set will scan the channels from current channel to higher channels one by one, every program will be displayed for about one second and then go on scanning. Press SCAN button again, the screen will settle at the current scanned channel.

PICTURE ADJUSTMENT

To select the picture mode

You can select the picture quality instantly among three preset modes and one user-set mode.

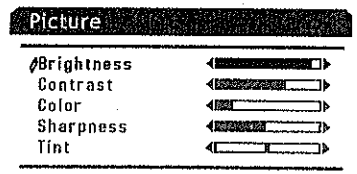
Press |P| button to select the desired picture quality. Standard, Dynamic, Mild and User (user-set) can be selected cyclically.



Mode	Picture quality
Standard	Display normal pictures
Dynamic	Display dynamic pictures
Mild	Display soft pictures
User	The picture quality you set

Picture adjustment

1. Press MENU button to display the Picture menu.
2. Press CH+ or CH- to select item.
3. Press V+ or V- to adjust the level; or you can also make use of · button to adjust picture. Every time you press ·button, one picture adjustment menu bar will appear. Then make use of V+ or V- button to adjust the level.
4. To exit the menu, press the DSP button



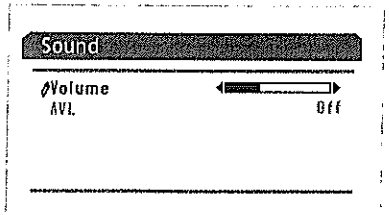
Item	V-	V+
Brightness	darker	lighter
Contrast	weaker	stronger
Color	paler	deeper
Sharpness	softer	sharper
*Tint	purplish	greenish

Notes:

➢ *The adjusted level is stored in the User position.*

SOUND CONTROLS

Adjusting Volume



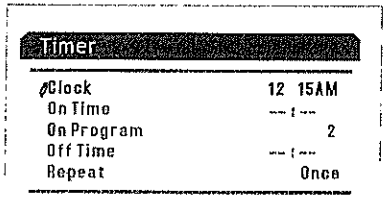
1. Use Volume up/down button
2. Press V- button, the volume decreases; Press V+ button, the volume increases.
3. Make use of Sound menu to adjust volume
4. Press MENU twice to display Sound menu, then make use of V+/-button to adjust the level.

Use MUTE button

Press MUTE button on the remote control to cut off the sound from TV. To resume the sound, press this button again.

TIMER SETTING

Setting clock time



Making use of this function can set the current time for the TV.

1. Press MENU repeatedly to display the Timer menu.
2. Press CH- or CH+ to select Clock.
3. Press V- to set the hour (0-23), press V+ to set the minute (00-59).

Notes:

➢ *Before setting the ON timer and OFF timer, please set the Clock item first.*

Setting ON timer/ON program

With the ON timer, the TV will automatically turn on to a preset channel at a preset time.

1. In Timer menu, press CH- or CH+ to select On Time.
2. Press V- to set the hour (0-23), press V+ to set the minute (00-59).
3. Press CH- to select On Program.
4. Press V- or V+ to set the TV ON
5. Press CH- to select Repeat; Press V-or V+ to select Once or Everyday.
6. Press the button to switch the TV to standby mode. At the preset time, the TV will turn on automatically to the preset channel. If you set the Repeat item to Once, this function effects only once; If set to Everyday, this function effects everyday.

Setting OFF timer

With the OFF timer, the TV will automatically switch to standby mode at a preset time.

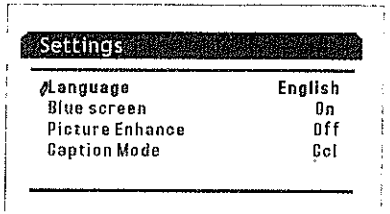
1. In Timer menu, press CH- or CH+ to select Off Time.
2. Press V- to set the hour (0-23), press V+ to set the minute (00-59).
3. Press CH- to select Repeat. Press V- or V+ to select Once or Everyday.
4. Once the preset time has elapsed, the TV will automatically go into standby mode.
5. If you set the Repeat item to Once, this function effects only once; If set to Everyday, this function effects everyday.

Setting sleep timer

Making use of the Sleep timer function allows you to have the set automatically turn off after a preset time. For example, if you would like the TV to auto turn off in 60 minutes, you can press button repeatedly until the screen displays the desired amount of time. If you want to cancel the sleep timer, you can press button repeatedly until 0 displays on the screen.

SYSTEM SETTINGS

To select OSD language



There are multi OSD languages in this TV set provided for you to select (OSD: on-screen display)

1. Press MENU repeatedly to display Settings menu.
2. Press CH+/- to select Language.
3. Press V+ or V- to select a proper OSD language.

Setting Blue Screen

If the Blue Screen is turned on, the TV will appear a blue screen when there is no input signal.

1. Enter into Settings menu.
2. Press CH- or CH+ to select Blue Screen.
3. Press V+ or V- to turn on/off blue screen.

Picture Enhance setup

Turning on Picture Enhance can enhance the picture quality.

1. Enter into Settings menu.
2. Press CH- or CH+ to select Picture Enhance.
3. Press V+ or V- to turn on/off Picture Enhance.
4. To exit the menu, press DSP button or repeatedly press MENU button.

CLOSED CAPTIONS

You may select between CC1, CC2, CC3, CC4, T1, T2, T3 and T4.

The Closed Caption broadcasts can be viewed in two modes: CAPTION and TEXT. For each mode, four channels are available.

The [CAPTION] mode shows subscripts of dialogues and commentaries of TV dramas and news programs while allowing a clear view of the picture.

The [TEXT] mode displays various information over the picture (such as TV program schedule, weather forecast, etc.) that is independent of the TV programs.

* To exit the menu, press DSP button or repeatedly press MENU button.

The unit decodes and displays the closed captions that are broadcast with certain TV shows. These captions are usually subtitles for the hearing impaired or foreign language translations. All VCRs record the closed caption signal from television programs, so home-recorded video tapes also provide closed captions. Most prerecorded commercial video tapes provide closed captions as well.

Notes: Not all the programs and videos will offer closed captioning.

SPECIFICATIONS

Television System:	NTSC
Receiving channel:	181 channel tuner (Frequency synthesized tuning)
Audio output:	2 speakers of 3 W each
Audio output mode:	RF-MONO, A/V STEREO
Antenna impedance:	75 ohm terminal
Output terminal:	Video input 1vp-p/75 Ohm, audio input 400mV
Closed caption:	NTSC/M receiving time (cc1-cc4/tt1-tt4)
OSD Language:	English/French
Power:	AC 90-130V, 50/60 Hz
Measurements (Length Width Height):	20" – 600 x 482 x 445 (mm) 24" – 710 x 485 x 515 (mm) 27" – 777 x 500 x 577 (mm)
Net Weight:	20" – 21 kg, 24" – 28 kg and 27" – 35 kg
Accessories:	one remote control one instruction manual two batteries (AAA)

Note: Design and specifications are subject to change without prior notice

TROUBLESHOOTING GUIDE

Should this unit exhibit a problem, check the following before seeking service:

Symptoms \ Solution	Try different channel, if it is okay, it is probably a station trouble	Check aerial connections on back of set	Check aerial for broken wires	Re-orient aerial (if indoor type)	Probably local interference, such as an appliance	Adjust fine tuning control	Adjust brightness control	Adjust contrast control	Check if station is broadcasting in colour	Adjust colour control	Check if system switch is correct	Check if on/off switch is on	Check Batteries in Remote control
No picture, no sound	•	•	•			•					•	•	
Poor sound, picture OK	•			•	•	•					•		
Poor picture, sound OK	•	•	•	•	•	•	•				•		
Weak picture	•	•	•	•		•					•		
Blurred picture	•		•	•		•					•		
Double image	•	•	•	•		•							
Lines in picture	•		•	•	•	•							
Distorted picture	•		•	•		•					•		
Weak reception of some channels	•	•	•	•	•	•					•		
Horizontal lines in picture			•	•	•								
Picture rolls vertically	•		•	•	•						•		
Poor colour	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•		
No colour in picture	•	•	•	•		•			•	•	•		
Erratic performance from remote control													•
Remote Control does not work													•
On Screen Display control outside the screen											•		

CITIZEN® WARRANTY

Consumer Electronics Products and Home Appliances

Thank you for choosing CITIZEN®!

SYNNEX Canada Limited gives the following express warranty to the original consumer purchaser or gift recipient for this CITIZEN product, when shipped in its original container and sold or distributed in Canada by SYNNEX Canada Limited or by an Authorized CITIZEN Dealer:

SYNNEX Canada Limited warrants that this product is free, under normal use and maintenance, from any defects in material and workmanship. If any such defects should be found in this product within the applicable warranty period, SYNNEX Canada Limited shall, at its option, repair or replace the product as specified herein. Replacement parts furnished in connection with this warranty shall be warranted for a period equal to the unexpired portion of the original equipment warranty.

This warranty shall not apply to:

a. Any defects caused or repairs required as a result of abusive operation, negligence, accident, improper installation or inappropriate use as outlined in the owner's manual.
b. Any CITIZEN product tampered with, modified, adjusted or repaired by any party other than SYNNEX Canada Limited or CITIZEN's Authorized Service Centres.
c. Damage caused or repairs required as a result of the use with items not specified or approved by SYNNEX Canada Limited, including but not limited to head cleaning tapes and chemical cleaning agents.
d. Any replacement of accessories, glassware, consumable or peripheral items required through normal use of the product including but not limited to earphones, remote controls, AC adapters, batteries, temperature probe, stylus, trays, filters, cables, paper, cabinet, cabinet parts, knobs, buttons, baskets, stands, shelves, cookware and cooking utensils.
e. Any cosmetic damage to the surface or exterior that has been defaced or caused by normal wear and tear.
f. Any damage caused by external or environmental conditions, including but not limited to transmission line/power line voltage or liquid spillage.
g. Any product received without appropriate model, serial number and CSA /cUL /cULus /cETL /cETLus markings.
h. Any products used for rental or commercial purposes.
i. Any installation, setup and/or programming charges.

Should this CITIZEN product fail to operate during the warranty period, warranty service may be obtained upon delivery of the CITIZEN product together with proof of purchase and a copy of this LIMITED WARRANTY statement to an Authorized CITIZEN Service Centre. In-home warranty service may be provided at SYNNEX Canada Limited's discretion on any CITIZEN television with the screen size of 27" or larger. This warranty constitutes the entire express warranty granted by SYNNEX Canada Limited and no other dealer, service centre or their agent or employee is authorized to extend, enlarge or transfer this warranty on behalf of SYNNEX Canada Limited. To the extent the law permits, SYNNEX Canada Limited disclaims any and all liability for direct or indirect damages or losses or for any incidental, special or consequential damages or loss of profits resulting from a defect in material or workmanship relating to the product, including damages for the loss of time or use of this CITIZEN product or the loss of information. The purchaser will be responsible for any removal, reinstallation, transportation and insurance costs incurred. Correction of defects, in the manner and period of time described herein, constitute complete fulfillment of all obligations and responsibilities of SYNNEX Canada Limited to the purchaser with respect to the product and shall constitute full satisfaction of all claims, whether based on contract, negligence, strict liability or otherwise.

CARRY-IN PARTS & LABOUR WARRANTY PERIODS:

- Audio Products: 1 Year (Remote Control, if applicable – 90 Days)
- DVD Products: 1 Year (Remote Control – 90 Days)
- LCD & Plasma Display TV: 1 Year (Remote Control – 90 Days)
- Television Products: 1 Year (Remote Control – 90 Days)
- VCR Products: 1 Year (Remote Control – 90 Days, Video Heads – 6 Months)
- Home Appliances: 1 Year
  - Microwave Magnetron parts only additional 3 Years
  - Refrigerator / Freezer Compressor parts only, additional 4 years

To obtain the name and address of the nearest Authorized CITIZEN Service Centre or for more information on this warranty

- visit www.citizen-electronics.com
- mail your inquiry to SYNNEX Canada Limited
  Citizen Customer Service
  200 Ronson Drive
  Toronto, ON M9W 5Z9; or
- call toll free 1-800-663-5954, Monday to Friday 9:00am – 5:00pm Eastern Time.

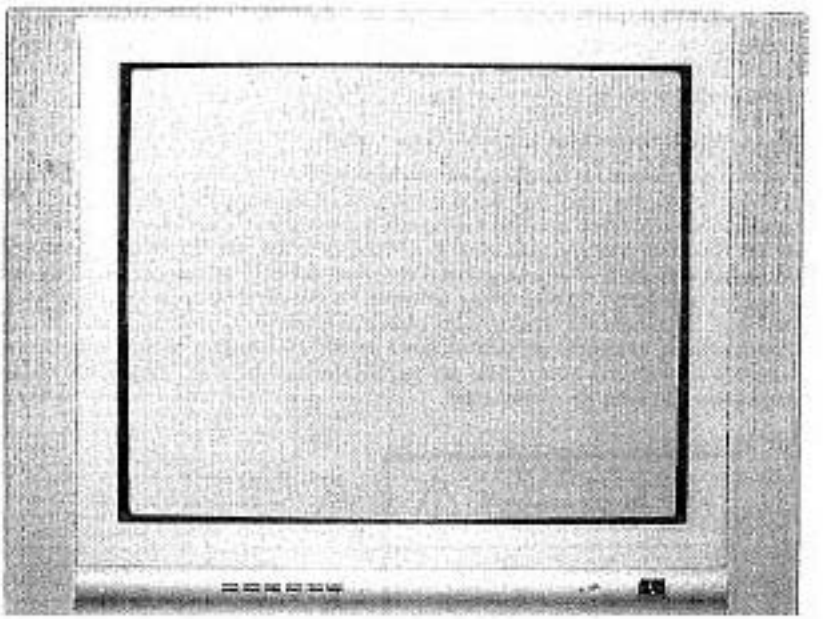
Citizen is a registered trade-mark of SYNNEX Canada Limited
08.2007

CITIZEN®

MANUEL D'INSTRUCTIONS

C24406

Téléviseur Couleur



www.citizen-electronics.com

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil. Afin de vous assurer que vous compreniez bien toutes les fonctions dont est doté ce téléviseur, veuillez lire attentivement et entièrement le présent guide d'utilisation et conservez-le afin de pouvoir vous y référer au besoin ultérieurement.

INSTALLATION

- Placez le téléviseur dans une pièce où la lumière directe du soleil ne réfléchira pas sur l'écran. La noirceur complète ou des reflets dans l'écran peuvent être des sources de fatigue oculaire. Il est recommandé de regarder la télévision dans une pièce où l'éclairage est doux et indirect.
- Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace entre le téléviseur et le mur pour permettre une aération adéquate. Évitez les environnements où il fait extrêmement chaud car cela pourrait endommager le boîtier et entraîner l'usure prématurée des composantes internes.
- Ne branchez jamais ce téléviseur sur une source d'alimentation de courant continue (CC) ni une source autre que celle spécifiée à la section FICHE TECHNIQUE du présent guide.
- N'installez pas le téléviseur à proximité de sources de chaleur telles un appareil de chauffage, un conduit d'air chaud ou la lumière directe du soleil, ni dans en endroit fermé n'offrant pas une aération adéquate.
- Ne couvrez jamais les orifices d'aération du téléviseur lorsqu'il fonctionne.

ATTENTION

Ne tentez pas de réparer les composantes internes de ce téléviseur ni de procéder à des ajustements qui ne sont pas décrits dans le présent guide d'utilisation. Tous les récepteurs de télévision sont des appareils sous haute tension dotés d'un tube écran fabriqué selon un procédé sous vide. Si le tube est brisé, des fragments de verre seront violemment projetés. Il est dangereux et il faut éviter d'égratigner ou de buriner la surface du tube écran. Lorsque vous nettoyez l'appareil, utilisez un chiffon doux et sec et surtout, débranchez-le toujours du réseau électrique. Lors d'un orage, nous vous recommandons fortement de débrancher l'appareil du réseau et de l'antenne (ou du réseau de câblodistribution). Seul un technicien qualifié doit réparer ou ajuster les composantes internes de ce téléviseur.

ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR
ATTENTION:
AFIN DE REDUIRE LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIERE). AUCUNE PIECE NE PEUT ETRE REPAREE PAR L'UTILISATEUR, CONFIEZ L'APPAREIL AUN TECHNICIEN QUALIFIE.

Le symbole représentant un éclair dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur du danger présenté par des pièces non isolées à l'intérieur de l'appareil et dont la tension est suffisante pour provoquer des décharges électriques dangereuses.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur que des instructions importantes relatives à l'utilisation et à l'entretien se trouvent dans le manuel accompagnant l'appareil.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

1. LISEZ LES INSTRUCTIONS
Lisez attentivement toutes les instructions sur le fonctionnement et la sécurité avant de mettre l'appareil en marche.

2. CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS
Gardez les instructions, pour vous y référer plus tard, au besoin.

3. TENEZ COMPTE DE CES MISES EN GARDE
Toutes les mises en garde imprimées sur l'appareil ou contenues dans le manuel d'instructions doivent être observées.

4. RESPECTEZ LES DIRECTIVES
Toutes les instructions sur le fonctionnement et l'utilisation doivent être suivies.

5. NETTOYAGE
Débranchez l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ni en aérosol, mais essuyez l'appareil avec un linge humide.

6. ACCESSOIRES
Le fabricant de cet appareil ne conseille aucun accessoire car leur emploi peut être dangereux.

7. EAU ET HUMIDITÉ
N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides ou près de l'eau, comme par exemple à proximité d'une baignoire, d'un évier de cuisine ou de salle de bain, dans un sous-sol humide ou autour d'une piscine.

8. EMPLACEMENT DE L'APPAREIL
Ne placez pas cet appareil vidéo sur un chariot, support, trépied ou une table instable, car il pourrait en tomber, se briser et blesser sérieusement quelqu'un se trouvant à proximité.

8A. Si vous voulez déplacer l'appareil avec le chariot sur lequel il est placé, procédez avec prudence, car des arrêts brusques, une force excessive ou des surfaces inégales peuvent causer le renversement de l'appareil avec le chariot.

9. AÉRATION
Les fentes et les orifices se trouvant à l'endos et sous le boîtier de l'appareil sont destinés à assurer sa ventilation de manière à ce qu'il fonctionne sans anomalie et qu'il ne soit pas exposé à une surchauffe. N'obstruez pas ces orifices d'aération en plaçant l'appareil sur une surface molle, comme un lit, un divan ou un tapis. Ne le placez pas non plus près ou au-dessus d'un radiateur ou d'une bouche de chauffage ni sur une étagère ou dans un meuble fermé, dont les parois pourraient bloquer la circulation d'air autour de l'appareil. Suivez les instructions du fabricant.

10. SOURCES D'ALIMENTATION
Cet appareil ne peut être raccordé qu'à la source d'alimentation indiquée sur sa plaque signalétique. Si vous ne connaissez pas la tension de votre source de courant, questionnez votre marchand ou votre fournisseur d'électricité. Pour les appareils destinés à être alimentés par des piles ou autres sources d'alimentation, consultez le guide d'utilisateur.

11. MISE À LA TERRE OU POLARISATION
Cet appareil est doté d'une fiche polarisée de courant alternatif (une lame est plus large que l'autre) qui ne peut se brancher sur la prise que d'une seule façon. Ceci est un dispositif de sûreté, n'essayez pas de neutraliser l'objectif sécuritaire de la fiche polarisée S'il vous est impossible de la brancher sur la prise, essayez de l'inverser. Si c'est toujours impossible, demandez à un électricien de remplacer la prise désuète. Tout appareil doté d'une fiche à trois lames de mise à la terre, c'est-à-dire qu'une des lames est en fait une tige, ne peut être branché que sur une prise électrique à mise à la terre. Ceci est aussi un dispositif de sûreté. Si vous n'arrivez pas à brancher correctement ce genre de fiche dans une prise de courant, demandez à un électricien de remplacer la prise désuète. N'essayez jamais de neutraliser l'objectif sécuritaire d'une fiche polarisée.

12. PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION
Le cordon d'alimentation doit être acheminé de façon à ne pas être écrasé ni coincé. Il faut aussi faire attention aux fiches, prises et points de sortie de l'appareil.

13. ORAGE ÉLECTRIQUE
Pour éviter les dommages causés par la foudre ou les soudaines hausses de tension, débranchez l'appareil de la prise électrique et déconnectez l'antenne ou le système de câblodistribution si l'appareil doit rester sans surveillance et inutilisé pendant une longue période.

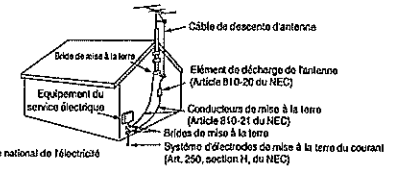
14. LIGNES DE HAUTE TENSION
L'antenne extérieure ne doit pas être placée à proximité de lignes d'alimentation aériennes ni de circuits électriques, ni de telle façon qu'elle puisse toucher ces lignes ou fils en tombant. Faites preuve d'extrême prudence pendant l'installation d'une antenne extérieure et veiller à ne pas toucher ces lignes ou circuits car leur contact peut être fatal.

15. SURCHARGE
Ne surchargez pas les prises électriques murales ni les cordons de rallonge, car cela risque de causer un incendie ou des chocs électriques.

16. PÉNÉTRATION DE LIQUIDE OU CORPS ÉTRANGER
Ne tentez jamais d'insérer un objet, quel qu'il soit, à l'intérieur du boîtier de l'appareil, ni de laisser un liquide pénétrer dans les orifices de l'appareil, car cela peut toucher des points de tension dangereux, causer un court-circuit, un incendie ou des chocs électriques. Ne versez, ni ne vaporisez jamais de liquide sur l'appareil.

17. MISE À LA TERRE DE L'ANTENNE EXTÉRIEURE
Si une antenne extérieure ou un système de transmission par câble est relié à l'appareil, vous devez vous assurer que l'antenne ou le système de transmission par câble est convenablement mis à la terre de manière à être protégé, dans toute la mesure du possible, contre les surtensions et les charges d'électricité statique. La section 810 du.code national de l'électricité (ANSI/NFPA 70) vous renseigne sur les moyens appropriés de mettre le mât et la structure de support à la terre, de la mise à la terre du fil de descente vers un élément de décharge de l'antenne, et du raccordement des électrodes de mise à la terre.

EXEMPLE DE LA MISE A LA TERRE DE L'ANTENNE SELON LES INSTRUCTIONS DU CODE DE L'ELECTRICITE


Câble de descente d'antenne
Brides de mise à la terre
Elément de décharge de l'antenne (Article 810-20 du NEC)
Equipement du service électrique
Conducteurs de mise à la terre (Article 810-21 du NEC)
Brides de mise à la terre
Système d'électrodes de mise à la terre du courant (Art. 250, section H, du NEC)

NEC - Code national de l'électricité
S2898A

18. SERVICE OU RÉPARATION
Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même, car l'ouverture du boîtier de l'appareil ou le démantèlement de certaines pièces pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou causer des courts-circuits qui feraient en sorte que l'appareil ne serait plus en état de fonctionner normalement. Confiez toute réparation à du personnel qualifié, soit les techniciens d'un centre de service autorisé.

19. DOMMAGES EXIGEANT DES RÉPARATIONS
L'appareil doit être débranché de la prise électrique et confié à un réparateur qualifié si:
a . La fiche ou le cordon d'alimentation a été endommagé;
b . Un objet est tombé sur l'appareil ou un liquide a pénétré à l'intérieur;
c . L'appareil a été exposé à l'eau ou à la pluie;
d . L'appareil ne fonctionne pas correctement même si vous suivez les directives de fonctionnement. Effectuez seulement

les réglages expliqués dans le présent guide d'utilisateur, car des réglages inadéquats peuvent endommager sérieusement l'appareil, qui exigera alors des réparations coûteuses par un technicien qualifié pour être remis en état de fonctionner;
e . L'appareil est tombé ou son boîtier a été endommagé;
f . Le fonctionnement de l'appareil a changé de façon marquante.

20. PIÈCES DE RECHANGE

Quand il est nécessaire de remplacer certaines pièces de 'appareil, assurez-vous que le réparateur utilise des pièces recommandées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Le remplacement par des pièces non autorisées peut causer un incendie, des chocs électriques ou être la source d'autres dangers.

21. VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ

Après service ou réparation, demandez au technicien d'effectuer des vérifications de sécurité pour s'assurer que 'appareil soit en bon état de fonctionnement.

22. CHALEUR

N'exposez pas cet appareil à des sources de chaleur, comme les radiateurs, bouches de chauffage, cuisinières ou autres appareils dégageant ou produisant de la chaleur, y compris un amplificateur.

23. RACCORDEMENT

Lorsque vous désirez raccorder cet appareil à un autre appareil, éteignez d'abord les deux appareils et débranchez-les du réseau électrique car autrement, vous risquez de subir un choc électrique ou des blessures. Lisez attentivement les guides d'utilisateurs accompagnant tous les appareils et suivez les directives lorsque vous effectuez les raccordements.

24. AVIS À L'INTENTION DE LA PERSONNE QUI EFFECTUERA LE RACCORDEMENT AU RÉSEAU DE CÂBLODISTRIBUTION

Cet avis est destiné à lui rappeler l'article 820-40 du Code national de l'électricité (NEC) qui fournit les directives à suivre et les consignes à respecter pour effectuer une mise à la terre adéquate de l'appareil et qui stipule que «le dispositif de mise à la terre du câble doit être raccordé à un système de mise à la terre de l'édifice, aussi près que possible de son point d'entrée».

25. DÉCONNEXION

Pour éteindre l'alimentation principale de l'appareil, déconnectez-le du réseau électrique en débranchant le cordon d'alimentation de la prise de courant.

LES DIVERSES CAUSES D'INTERFÉRENCE

Votre téléviseur incorpore la plus récente technologie d'élimination d'interférence sur le marché. Le rayonnement régional toutefois peut créer des interférences qui, en retour, peuvent affecter considérablement l'image. Une installation appropriée et une bonne antenne constituent la meilleure protection contre ces perturbations.

NTERFÉRENCE

Des ondulations qui se déplacent en travers de l'écran sont causées par des appareils de ransmission ou de réception radio à ondes courtes se trouvant à proximité.

DIATHERMIE

Jn motif de chevrons et une image partiellement perdue peuvent être causés par un appareil de liathermie fonctionnant dans un hôpital, un laboratoire ou un centre médical à proximité.

NEIGE

Les signaux faibles de stations éloignées peuvent entraîner une image instable et donne l'effet de a neige qui tombe. Dans ce cas, il est nécessaire d'ajuster la position de l'antenne ou même de se procurer un amplificateur d'antenne au besoin.

FANTÔME

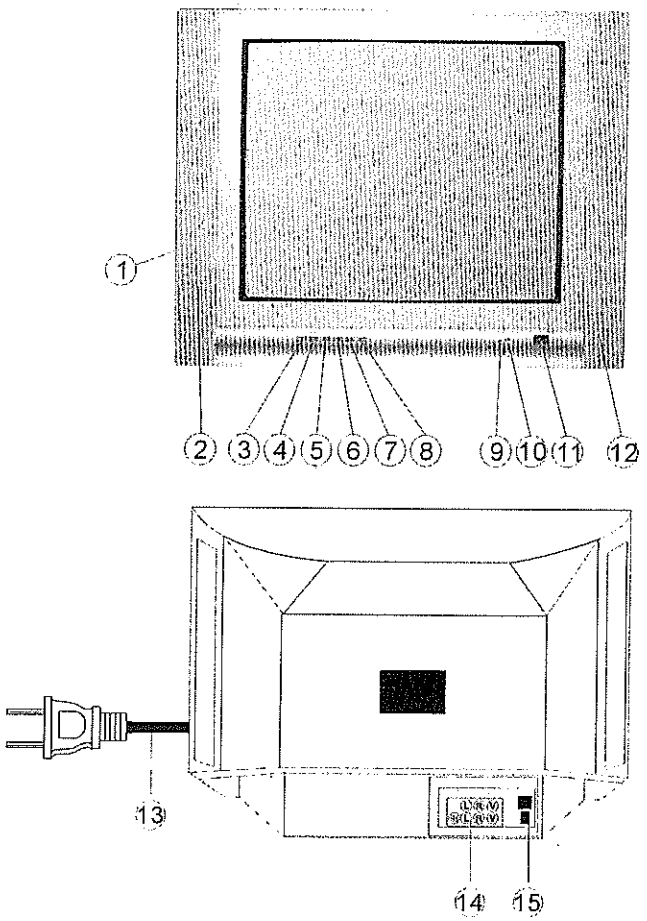
Des images multiples à l'écran sont causées par les signaux télévisés qui sont réfléchis sur les édifices environnants, les montagnes, les avions, etc. et sont minimisés par un positionnement adéquat de l'antenne.

DÉMARRAGE

Les voitures ou les moteurs électriques qui démarrent à proximité peuvent faire apparaître de petites lignes horizontales à l'écran ou faire rouler l'écran.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

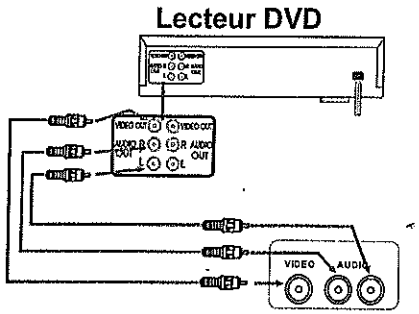
Téléviseur



1. Entrée audio/vidéo sur le côté
2. Haut-parleur droit
3. Sélecteur de la source du signal TV/AV
4. Touche MENU
5. Touche de baisse du volume
6. Touche de hausse du volume
7. Syntonisation ascendante
8. Syntonisation ascendante
9. Voyant d'alimentation
10. Capteur infrarouge
11. Interrupteur principal
12. Haut-parleur droit
13. Cordon d'alimentation CA
14. Entrée et sortie audio/vidéo
15. Borne de raccordement d'antenne terminal (75 ohms)

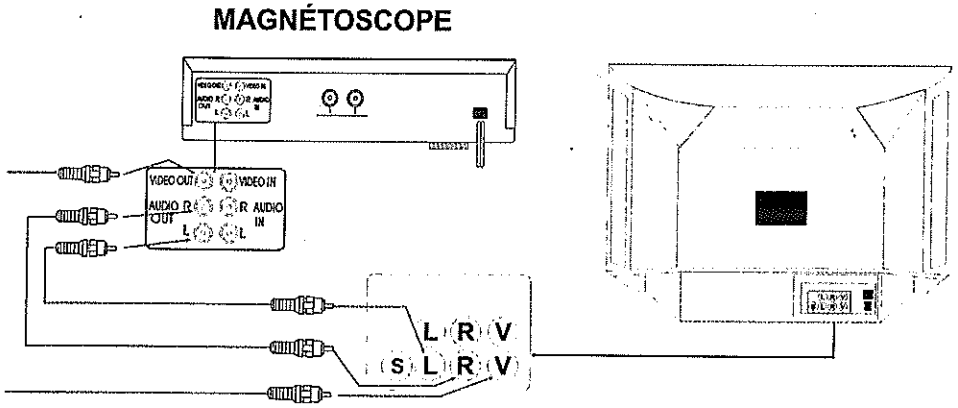
Raccordement à d'autres appareils

Ce téléviseur peut être raccordé à un magnétoscope, un lecteur de vidéodisques, une camera vidéo, une console de jeux ou une composante audio.

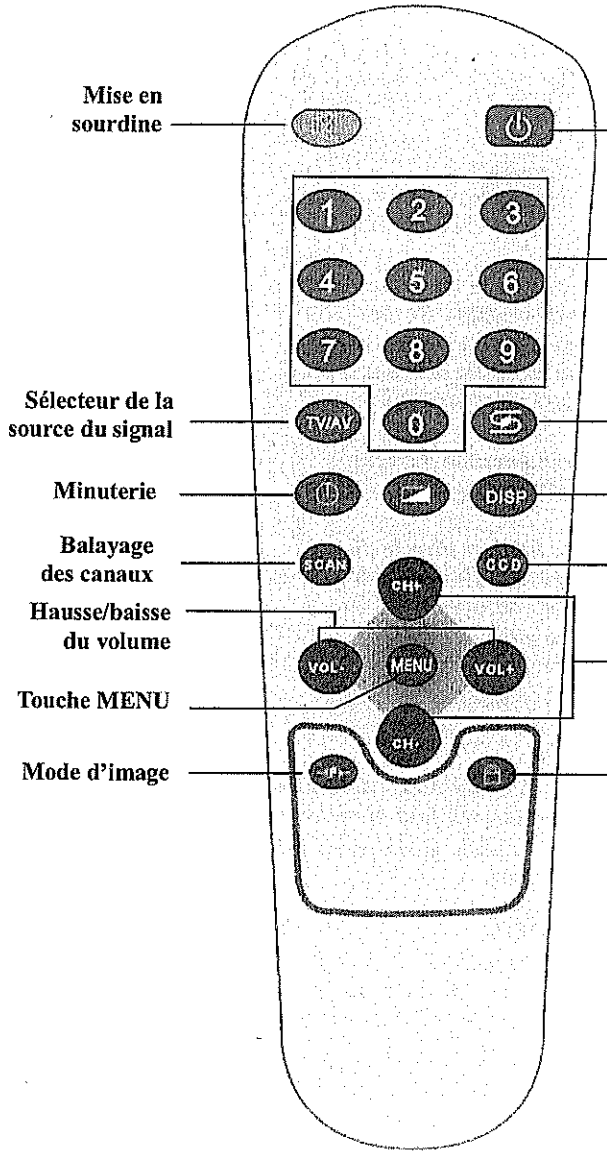


Bornes sur le côté

Des composantes audio/vidéo peuvent être raccordées à ce téléviseur par l'entremise des bornes d'entrée AUDIO et VIDEO IN se trouvant à l'endos et sur le côté de l'appareil.

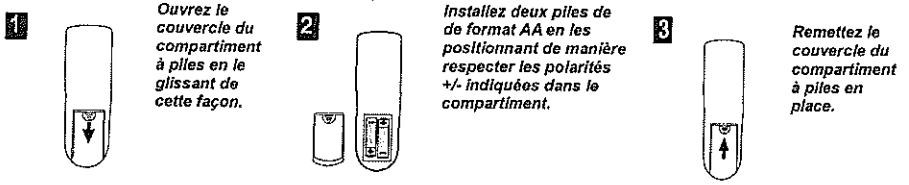


TÉLÉCOMMANDE



FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

Mise en place des piles dans la télécommande


1
Ouvrez le couvercle du compartiment à piles en le glissant de cette façon.
2
Installez deux piles de de format AA en les positionnant de manière respecter les polarités +/- indiquées dans le compartiment.
3
Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.

Remarques:

N'utilisez que le format et le type de pile convenant spécifiquement à cette télécommande.

N'utilisez pas simultanément des piles de types différents ou des piles usages avec des piles neuves.

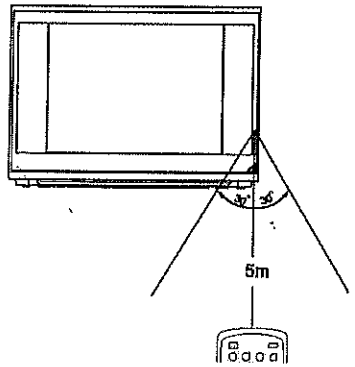
Retirez les piles de la télécommande lorsque vous ne prévoyez pas l'utiliser pendant un certain temps.

Évitez d'exposer les piles à la lumière directe du soleil, d'une lampe incandescente, fluorescente ou toute autre lumière intense similaire.

Ne tentez pas de charger les piles car celles-ci ne sont pas de type rechargeable.

Ne laissez pas tomber la télécommande au sol, ne tentez pas de la modifier, de la réparer vous-même ni de la démonter.

Distance efficace de la télécommande



Le fonctionnement de la télécommande deviendra erratique lorsque les piles deviendront faibles. Ceci indique qu'il faut alors les remplacer.

Ne jetez jamais les piles au feu mais disposez-en plutôt en respectant les directives environnementales de votre région.

MISE EN MARCHE/ARRÊT

Mise en marche et arrêt du téléviseur

Une fois que le téléviseur est branché sur le réseau électrique par l'entreprise d'une prise de courant alternative (CA), appuyez sur l'interrupteur général (sur l'appareil lui-même) afin de mettre le téléviseur en mode de veille (Standby).

Le téléviseur peut être mise en veille (OFF) ou en marche (ON) en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation (POWER/STANDBY) se trouvant sur la télécommande ou sur le devant de l'appareil lui-même.

Remarque:

Débranchez toujours le téléviseur de la prise de courant alternatif lorsque vous ne prévoyez pas l'utilisez pendant un certain temps.

SÉLECTION DE LA SOURCE DU SIGNAL

Sélection du signal provenant d'une composante raccordé aux bornes audio/vidéo

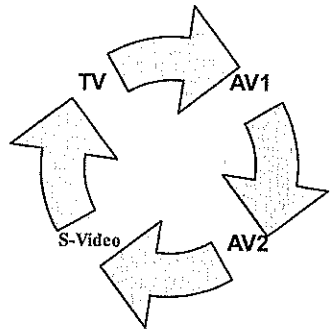
Ce téléviseur est doté de bornes audio/vidéo qui permettent de le raccorder à un magnétoscope ou toute autre composante vidéo. Pour visionner à l'écran du téléviseur un signal vidéo provenant de l'appareil raccordé sur les bornes audio/vidéo du téléviseur, appuyez sur le sélecteur de la source du signal (TV/AV) à quelques reprises afin de sélectionner la borne sur laquelle est branché la composante externe en question.

Remarques:

AV1: Sélectionnez l'option AV1 lorsque la composante externe qui sera la source du signal est branchée sur les bornes AV1 IN du téléviseur.

AV2: Sélectionnez l'option AV2 lorsque la composante externe qui sera la source du signal est branchée sur les bornes AV 2 IN du téléviseur.

S-Vidéo: Sélectionnez l'option S-Vidéo lorsque la composante source du signal est branchée sur la borne S-VIDEO IN du téléviseur.



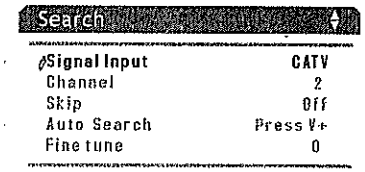
Commutation entre les modes AV et TV

Lorsque vous souhaitez regarder une émission télévisée, appuyez sur le sélecteur de la source du signal à quelques reprises afin de sélectionner TV.

SYNTONISATION

Sélection des canaux de télévision (TV) ou du câble (CATV)

Avant de programmer tous les canaux disponibles dans la mémoire du syntonisateur, il vous faut spécifier de quelle façon seront syntonisés ces canaux, à savoir, via l'antenne (TV) ou par l'entremise d'un réseau de câblodistribution (CATV):



1. Appuyez sur la touche MENU à quelques reprises pour faire apparaître à l'écran le menu de recherche (Search).
2. Appuyez sur les touches CH- ou CH+ pour sélectionner la source du signal télévisé.
3. Appuyez sur V- ou V+ pour sélectionner l'antenne (Air) ou le câble (CATV).
4. Appuyez sur l'interrupteur de l'affichage à l'écran (DSP) sur la télécommande afin de faire disparaître le menu de l'écran.

Remarque:

Sélectionnez l'antenne (Air) si vous utilisez une antenne VHF/UHF et sélectionnez CATV si le téléviseur est raccordé à un réseau de câblodistribution.

Programmation des canaux dans la mémoire du syntonisateur

Le syntonisateur de ce téléviseur est doté d'une mémoire de programmation des canaux qui vous permet de passer rapidement d'un canal à l'autre en omettant ceux qui ne sont pas programmés dans la mémoire du syntonisateur parce qu'ils ne vous intéressent pas. Avant d'omettre certains canaux non désirés, il vous faut d'abord les programmer tous dans la mémoire du syntonisateur.

1. Appuyez sur la touche MENU à quelques reprises pour faire apparaître à l'écran le menu de rechercher (Search).
2. Appuyez sur les touches CH- ou CH+ pour sélectionner la fonction de recherche automatique (Auto Search).
3. Appuyez sur la touche V+ pour démarrer la recherche. Le syntonisateur du téléviseur se mettra à rechercher tous les canaux disponibles.
4. Appuyez sur l'interrupteur de l'affichage à l'écran (DSP) sur la télécommande afin de faire disparaître le menu de l'écran.

Pour sauter les canaux non désirés

Une fois que tous les canaux disponibles dans votre région ont été programmés dans la mémoire du syntonisateur, vous pouvez faire en sorte de sauter ceux que vous ne désirez pas afin qu'ils ne soient pas syntonisés lorsque vous appuierez sur les touches de syntonisation ascendante (CH +) et descendante (CH -).

1. Appuyez sur la touche MENU à quelques reprises pour faire apparaître à l'écran le menu de recherche (Search).
2. Appuyez sur les touches CH- ou CH+ pour sélectionner « Channel » parmi les options du menu.
3. Appuyez sur V- ou V+ pour sélectionner le canal à sauter.
4. Appuyez sur les touches CH- ou CH+ pour sélectionner « Skip » (pour faire en sorte que le syntonisateur saute ce canal).
5. Appuyez sur V- ou V+ pour sélectionner ON et ainsi activer le saut de ce canal.

Une fois cette procédure accomplie, le syntonisateur sautera ce canal à chaque fois que vous utiliserez les touches de syntonisation ascendante (CH +) et descendante (CH -). Si vous souhaitez que le syntonisateur saute d'autres canaux, répétez les procédures décrites ci-haut en choisissant le numéro du ou des canaux.

Remarque:

Il est possible de syntoniser directement un canal sauté en composant le numéro de ce dernier au moyen des touches numérotées de la télécommande.

Pour rétablir un canal sauté

Utilisez les touches numérotées (0 à 9) se trouvant sur la télécommande pour sélectionner (et syntoniser) un canal sauté que vous souhaitez rétablir. Faites apparaître le menu de recherche (Search) à l'écran puis, appuyez sur les touches CH- ou CH+ afin de sélectionner « Skip », appuyez sur les touches V- ou V+ pour sélectionner « Skip Off » afin de rétablir le canal et désactiver le saut de ce canal.

Syntonisation précise

Il n'est pas nécessaire de recourir à la syntonisation précise normalement. Toutefois, dans les régions où la réception laisse à désirer, il peut être nécessaire d'utiliser la syntonisation précise pour obtenir une image et une réception sonore de meilleure qualité. Voici comment procéder:

1. Sélectionnez le canal pour lequel vous souhaitez effectuer une syntonisation précise.
2. Faites apparaître le menu de recherche (Search) à l'écran et appuyez sur les touches CH- ou CH+ pour sélectionner la fonction de syntonisation précise « Fine Tune ».
3. Appuyez sur les touches V- ou V+, pour que l'appareil syntonise la fréquence du canal avec plus de précision, jusqu'à ce que vous obteniez la meilleure image et la meilleure réception sonore possible. En appuyant sur V- vous ajustez la fréquence à la baisse tandis que la touche V+ ajuste la fréquence à la hausse. Le dispositif de syntonisation automatique de précision (AFT) sera automatiquement désactivé.
4. Pour sortir du menu, appuyez sur l'interrupteur de l'affichage à l'écran (DSP) se trouvant sur la télécommande ou sur la touche MENU à quelques reprises.

Syntonisation automatique de précision (AFT)

Si la qualité de l'image et de la réception sonore d'un canal laisse à désirer, il est possible de l'améliorer au moyen du dispositif de syntonisation automatique de précision (AFT). Faites apparaître le menu de recherche (Search), appuyez sur la touche CH- pour sélectionner l'option « AFT » puis, appuyez sur les touches V- ou V+ pour activer le dispositif de syntonisation automatique de précision AFT On.

SÉLECTION DES CANAUX

Vous pouvez sélectionner les canaux de télévision de deux façons.

À l'aide des touches numérotées se trouvant sur la télécommande

► Sélection directe des canaux en mode «AIR» (lorsque la réception des canaux est effectuée par l'entremise d'une antenne)

Lorsqu'à partir du menu de recherche (Search), le mode de réception des canaux de télévision « AIR » a été sélectionné, tous les canaux peuvent être syntonisés à l'aide des touches numérotées de la télécommande.

► Sélection directe des canaux en mode câble (CATV) – lorsque la réception des canaux s'effectue par un réseau de câblodistribution.

Lorsqu'à partir du menu de recherche (Search) le mode de réception des canaux de télévision « CATV » (pour câblodistribution) a été sélectionné, il est possible de syntoniser les canaux de deux façons:

Méthode 1:

Composez directement le numéro du canal à syntoniser à vous servant des touches numérotées sur la télécommande. Il faut compter un petit délai.

Méthode 2:

Canaux 1 à 9: Appuyez deux fois sur « 0 » puis sur la touche 1 à 9, selon le canal. Par exemple, pour syntoniser le canal 2, appuyez sur « 002 ». La syntonisation se fera sans délai.

Canaux 10 à 99: Appuyez une fois sur « 0 », puis les touches correspondant aux deux autres chiffres du numéro. Par exemple, pour syntoniser le canal 12, appuyez sur « 012 ».

Canaux 100 à 125: Appuyez, dans l'ordre, sur les trois touches correspondent aux chiffres qui composent le numéro. Par exemple, pour syntoniser le canal 120, appuyez sur « 120 ».

Touches de syntonisation ascendante/descendante

Appuyez sur la touche CH+ pour syntoniser un canal dont le numéro est supérieur au canal actuel. Appuyez sur la touche CH- pour syntoniser un canal dont le numéro est inférieur au canal actuellement syntonisé.

Rappel de canal

Appuyez sur la touche de rappel de canal ⮌ pour commuter entre le canal actuel et le canal précédent.

Interrupteur de l'affichage à l'écran – pour voir le numéro du canal syntonisé

Appuyez sur l'interrupteur de l'affichage (DSP) pour faire apparaître à l'écran les informations relatives au fonctionnement de l'appareil à ce moment. Par exemple, lors de la syntonisation d'un canal de télévision, vous verrez apparaître à l'écran le numéro du canal, le mode de reproduction sonore ainsi que la durée pendant laquelle le téléviseur fonctionnera, avant de s'éteindre automatiquement, si la minuterie sommeil a été activée.

Balayage des canaux

Appuyez sur la touche de balayage (SCAN) et l'appareil se mettra à balayer les canaux en les syntonisant chacun tour à tour - pendant environ une seconde - en ordre croissant. Appuyez de nouveau sur la touche de balayage (SCAN) pour cesser le balayage. Le syntonisateur s'arrêtera sur le canal actuel.

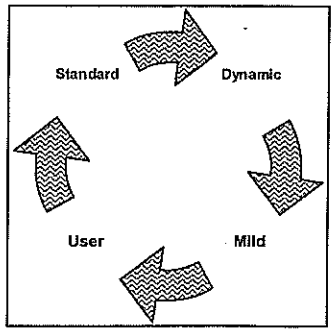
RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE L'IMAGE

Sélection du mode d'image

Vous pouvez sélectionner l'un des préréglages décrits ci-dessous, pour adapter les paramètres de l'image afin qu'ils conviennent à ce que vous regarder. Vous pouvez également régler vous-même, et à votre convenance, chacun des paramètres.

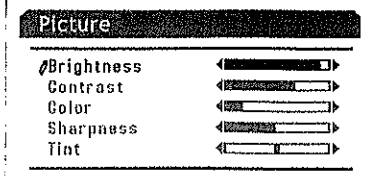
Appuyez sur la touche de mode d'image (P) afin de sélectionner le réglage qui vous convient: Standard, Dynamic, Mild et réglage de l'utilisation (User).

Mode	Qualité de l'image
Standard	Image normale
Dynamic	Représentation dynamique de l'image
Mild	Image aux contours adoucis
User	Réglage selon les préférences de l'utilisateur



Réglage de l'image

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître à l'écran le menu de réglage des paramètres de l'image.
2. Appuyez sur les touches CH+ ou CH- pour sélectionner le paramètre à régler.
3. Appuyez sur les touches V+ ou V- pour régler la valeur de ce paramètre d'image. Vous pouvez également, utiliser la touche ☐ pour le réglage. À chaque pression de la touche ☐, la barre de réglage apparaît à l'écran. Utilisez les touches V+ ou V- pour effectuer le réglage.
4. Pour faire disparaître le menu de l'écran, appuyez sur l'interrupteur de l'affichage à l'écran (DSP) se trouvant sur la télécommande.



Paramètre	V-	V+
Luminosité	Plus foncé	Plus clair
Contrastes	Accentués	Amoindris
Couleurs	Plus pâles	Plus vives
Netteté	Plus douce	Plus précise
Teinte	Plus rouge	Plus verte

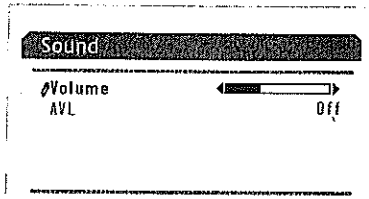
Remarque:

Les réglages des paramètres effectués ici sont conservés en mémoire sous le mode « User », soit selon les préférences de l'utilisateur.

RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE LA REPRODUCTION SONORE

Réglage du volume

1. Utilisez les touches de hausse/baisse du volume.
2. Appuyez sur la touche V- pour baisser le volume et appuyez sur la touche V+ pour hausser le volume.
3. Vous pouvez également régler le volume à partir de l'écran.
4. Appuyez deux fois sur la touche MENU pour faire apparaître à l'écran le menu de réglage des paramètres de la reproduction sonore puis, appuyez sur les touches V+ et V- pour régler le volume au niveau qui vous convient.



Mise en sourdine (MUTE)

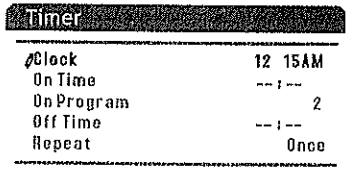
Appuyez sur la touche de mise en sourdine (MUTE) se trouvant sur la télécommande pour couper momentanément la reproduction sonore émanant des haut-parleurs du téléviseur. Appuyez de nouveau sur la touche de mise en sourdine MUTE) pour rétablir le son.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

Réglage de l'horloge

Cette fonction permet de régler l'horloge du téléviseur.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU pour faire apparaître à l'écran le menu de réglage de la minuterie.
2. Appuyez sur les touches CH- ou CH+ pour sélectionner la fonction de réglage de l'horloge « Clock ».
3. Appuyez sur la touche V- pour régler l'heure (0 à 23) et sur la touche V+ pour régler les minutes (00 à 59).



Remarque:

Avant de programmation l'heure de mise en marche et d'arrêt de l'appareil, il faut l'abord mettre l'horloge du téléviseur à l'heure.

Programmation de l'heure de mise en marche

En programmant la minuterie, vous pourrez déterminer l'heure à laquelle le téléviseur de mettra en marche automatiquement ainsi que le canal qu'il syntonisera.

1. À partir du menu de réglage de la minuterie, appuyez sur les touches CH- or CH+ pour sélectionner l'option de réglage de l'heure de mise en marche « On Time ».
2. Appuyez sur la touche V- pour régler l'heure (0 à 23) et appuyez sur la touche V+ pour régler les minutes (00 à 59).
3. Appuyez sur la touche CH- pour sélectionner « On Program » et choisir le canal qui sera syntonisé lors de la mise en marche du téléviseur.
4. Appuyez sur les touches V- ou V+ pour sélectionner l'option de programmation « TV ON ».
5. Appuyez sur la touche CH- pour sélectionner l'option de fréquence « Repeat » et appuyez sur les touche V- ou V+ pour sélectionner une fois (Once) ou tous les jours (Everyday).
6. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation (⏻) pour mettre l'appareil en mode de veille. Lorsque l'horloge atteindra

l'heure à laquelle vous avez programmé la mise en marche automatique du téléviseur, l'appareil s'allumera. Si vous avez programmé la fréquence « une fois » (Once), cette fonction ne s'activera qu'une seule fois; si vous avez opté pour « tous les jours » (Everyday) la fonction s'activera tous les jours.

Programmation de l'heure d'arrêt

En programmant la minuterie, vous pourrez déterminer l'heure à laquelle le téléviseur s'éteindra automatiquement.

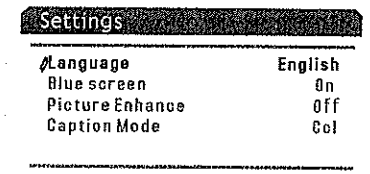
1. À partir du menu de réglage de la minuterie, appuyez sur les touches CH- or CH+ pour sélectionner l'option de réglage de l'heure d'arrêt « Off Time ».
2. Appuyez sur la touche V- pour régler l'heure (0 à 23) et appuyez sur la touche V+ pour régler les minutes (00 à 59).
3. Appuyez sur la touche CH- pour sélectionner l'option de fréquence « Repeat » et appuyez sur les touche V- ou V+ pour sélectionner une fois (Once) ou tous les jours (Everyday).
4. Une fois que la durée pendant laquelle le téléviseur était programmé pour fonctionner s'est écoulée, il s'éteindre de lui-même et entrera en mode de veille.
5. Si vous avez programmé la fréquence « une fois » (Once), cette fonction ne s'activera qu'une seule fois; si vous avez opté pour « tous les jours » (Everyday) la fonction s'activera tous les jours.

Réglage de la minuterie sommeil

En vous servant de la minuterie sommeil, vous êtes en mesure de programmer à l'avance, la durée pendant laquelle le téléviseur fonctionnera encore, avant de s'éteindre automatiquement de lui-même.

Par exemple, si vous désirez que le téléviseur s'éteigne dans 60 minutes, appuyez à plusieurs reprises sur la touche ◷ jusqu'à ce que ce nombre de minutes apparaisse à l'écran. Pour désactiver la minuterie sommeil, appuyez sur la touche ◷ plusieurs fois, jusqu'à ce que le chiffre 0 apparaisse à l'écran.

RÉGLAGES SYSTÈME



Sélection de la langue d'affichage

Ce téléviseur est doté de l'affichage à l'écran en 2 langues, l'anglais et le français.

1. Appuyez sur la touche MENU à quelques reprises pour faire apparaître à l'écran le menu des réglages généraux (Settings).
2. Appuyez sur les touches CH+ ou CH – pour sélectionner l'option de la langue d'affichage (Lamguage).
3. Appuyez sur les touches V+ ou V- pour sélectionner la langue d'affichage qui vous convient.

Écran bleu

Si ce dispositif est activé, l'écran du téléviseur apparaîtra entièrement bleu si aucun signal n'est reçu.

1. Faites apparaître le menu des réglages généraux à l'écran.
2. Appuyez sur les touches CH- ou CH+ pour sélectionner l'option « Blue Screen ».
3. Appuyez sur les touches V+ ou V- pour activer (ON) ou désactiver (OFF) ce dispositif.

Amélioration de l'image

Activer ce dispositif améliorera la qualité de l'image.

1. Faites apparaître le menu des réglages généraux à l'écran.
2. Appuyez sur les touches CH- ou CH+ pour sélectionner l'option « Picture Enhance ».
3. Appuyez sur les touches V+ ou V- pour activer (ON) ou désactiver (OFF) le dispositif d'amélioration de l'image.
4. Pour faire disparaître le menu de l'écran, appuyez à quelques reprises sur l'interrupteur de l'affichage à l'écran (DSP) ou sur la touche MENU à quelques reprises.

DÉCODEUR DE SOUS-TITRES

Il est possible de sélectionner parmi les divers modes d'affichage des sous-titres suivants:CC1, CC2, CC3, CC4, T1, T2, T3 et T4. Les sous-titres peuvent apparaître en deux formats; en légendes au bas de l'écran (CAPTION) ou sous forme de texte (TEXT), et il existe quatre canaux de transmission des sous-titres.

Le format légende [CAPTION] montre le dialogue des émissions et des films ou les commentaires d'actualités télévisées tout au bas de l'écran afin d'obstruer le moins possible le visionnement de l'image.

Le format [TEXT] montre diverses informations en surimpression sur l'image (p. ex. l'horaire télé, les prévisions météo, etc.) qui sont totalement indépendantes de l'émission en cours.

* Pour faire disparaître ce menu de l'écran, appuyez sur l'interrupteur de l'affichage à l'écran (DPS) ou plusieurs fois sur la touche MENU.

Cet appareil décode et affichage les sous-titres à l'écran lorsque les émissions télévisées comportent des sous-titres. Les sous-titres sont normalement destinés au public malentendant ou pour les diffusions en langues étrangères. Tous les magnétoscopes sont en mesure d'enregistrer les sous-titres des émissions télévisées, par conséquent les bandes vidéo enregistrées chez soi peuvent contenir des sous-titres. La plupart des bandes vidéo commerciales sont également pourvues de sous-titres.

Remarque: Les émissions télévisées, les films et autres ne comportent pas tous des sous-titres.

FICHE TECHNIQUE

Système de télévision:	NTSC
Réception de canaux:	Syntonisateur de 181 canaux (syntonisateur à synthétiseur de fréquences)
Sortie audio:	2 haut-parleurs de 3 watts chacun
Mode de sortie audio:	Borne RF monaurale, bornes audio/vidéo stéréo
Impédance d'antenne:	Borne de 75 ohms
Borne de sortie:	Entrée vidéo input 1vp-p/75 ohms, entrée 400mV
Décodeur de sous-titres :	NTSC/M délai de réception (cc1-cc4/tt1-tt4)
Langue d'affichage à l'écran:	Anglais et français
Alimentation:	Courant alternatif de 90-130V, 50/60 Hz
Dimensions (longueur – largeur – hauteur):	Écran de 20" – 600 x 482 x 445 (mm) Écran de 24" – 710 x 485 x 515 (mm) Écran de 27" – 777 x 500 x 577 (mm)
Poids net:	Écran de 20" – 21kg, écran de 24" – 28kg et écran de 27" – 35kg
Accessoires:	Une télécommande Guide d'utilisation en anglais et français Deux piles (AAA)

Remarque: La conception et les caractéristiques de l'appareil sont sujettes à modification sans préavis.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas correctement, consultez le tableau suivant avant de faire appel à un réparateur.

Problèmes / Solutions	Syntonisez un autre canal, si tout va bien, c'est probablement la station.	Vérifiez le raccordement à l'antenne à l'endos de l'appareil.	Vérifiez l'état du câble de raccordement à l'antenne.	Changez l'orientation de l'antenne (s'agit d'une antenne intérieure).	Probablement de l'interférence d'un autre appareil à proximité.	Ajustez la synchronisation précise.	Ajustez la luminosité dans l'image.	Ajustez les contrastes dans l'image.	Vérifiez si la station diffuse en couleurs.	Ajustez les couleurs de l'image.	Vérifiez si l'interrupteur principal a été activé.	Vérifiez si l'appareil est en marche.	Vérifiez les piles dans la télécommande.
Pas d'image ni de son	•	•	•			•					•	•	
Son mauvais, image OK	•			•	•	•					•		
Image mauvaise, son OK	•	•	•	•	•	•	•				•		
Image faible	•	•	•	•		•					•		
Image brouillée	•		•	•		•					•		
Image double	•	•	•	•		•							
Lignes dans l'image	•		•	•	•	•							
Distorsion dans l'image	•		•	•		•					•		
Réception faible de certains canaux	•	•	•	•	•	•					•		
Lignes horizontales dans l'image			•	•	•								
L'image roule verticalement	•		•	•	•						•		
Les couleurs sont mauvaises	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•		
Image sans couleur	•	•	•	•		•			•	•	•		
Fonctionnement erratique de la télécommande													•
La télécommande ne fonctionne pas													•
L'affichage est incorrectement positionné à l'écran											•		

GARANTIE CITIZEN[md]

Appareils électroniques grand public et électroménagers

Merci d'avoir choisi CITIZEN[md] !
SYNNEX Canada Limitée accorde la garantie expresse suivante à l'acheteur original de cet appareil CITIZEN ou à la personne qui l'a reçu en cadeau, pourvu qu'il ait été expédié et vendu ou distribué au Canada par SYNNEX Canada Limitée ou un détaillant CITIZEN autorisé dans son emballage original.

SYNNEX Canada Limitée garantit que cet appareil est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Advenant le cas où cet appareil s'avérerait défectueux au cours de la période pendant laquelle il est couvert par la présente garantie, SYNNEX Canada Limitée s'engage à le réparer ou, le cas échéant et à son entière discrétion, le remplacer. Les pièces de rechange utilisées dans l'exécution de la présente sont aussi couvertes par la garantie pendant une période égale à la portion non échue de la garantie originale sur l'appareil.

La présente garantie ne couvre pas :

a. Les défectuosités ni les réparations résultant d'un usage abusif, d'une négligence, d'un accident ou d'une installation inadéquate ou un usage inapproprié selon les directives fournies dans le guide d'utilisation accompagnant l'appareil.
b. Les appareils de marque CITIZEN trafiqués, modifiés, réglés, ajustés ou réparés par une entité autre que SYNNEX Canada Limitée ou un centre de réparation autorisé par CITIZEN.
c. Les dommages causés ni les réparations requises à l'appareil résultant de son usage avec des composantes ou accessoires non recommandés ni approuvés par SYNNEX Canada Limitée, incluant, sans en exclure d'autres, les cassettes et/ou produits chimiques de nettoyage.
d. Le remplacement d'accessoires ou de pièces de verre, consomptibles ou périphériques requis dans le cadre de l'usage normal de l'appareil incluant, sans en exclure d'autres, les écouteurs, télécommandes, adaptateurs CA, piles, sondes de température, pointes de lecture, stylets, plateaux, filtres, câbles, papier, boîtier et composantes de boîtiers, boutons, paniers, supports, tablettes et accessoires et ustensiles de cuisson.
e. Tout dommage apparent à la surface ou au boîtier extérieur de l'appareil et attribuable à la détérioration ou à l'usure résultant d'un usage normal.
f. Tout dommage causé par des conditions externes ou environnementales, incluant, sans en exclure d'autres, les lignes de transmission ou de transport d'énergie ou le renversement de liquide.
g. Tout appareil ne portant pas les identifications appropriées quant aux numéros de modèle et de série ni les étiquettes et attestations de l'ACNOR, de l'ULC, de l'ULI, de l'ETL au Canada et aux États-Unis.
h. Tout appareil utilisé à des fins commerciales ou de location.
i. Tous les frais d'installation, d'ajustement et/ou de programmation.

Si cet appareil de marque CITIZEN devient défectueux au cours de la période de garantie, une réparation peut être obtenue, conformément aux termes de la présente garantie, en présentant cet appareil CITIZEN avec la preuve d'achat originale et une copie de la présente GARANTIE LIMITÉE à un centre de service autorisé par CITIZEN. Le service à domicile est effectué, à la discrétion de SYNNEX Canada Limitée, sur les téléviseurs de marque CITIZEN dotés d'un écran de 27 pouces et plus. La présente garantie constitue l'intégrale de la garantie expresse accordée SYNNEX Canada Limitée et aucun autre détaillant, centre de service ni leur agent ou employé n'est autorisé à prolonger, étendre ou transférer la présente garantie au nom de SYNNEX Canada Limitée. Dans la mesure où la loi le permet, SYNNEX Canada Limitée décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes directs et indirects, tous dommages accessoires, particuliers ou consécutifs ou perte de profits résultant d'un défaut de matériau ou de fabrication de cet appareil, incluant les dommages attribuables à la perte de temps ou perte de jouissance de cet appareil CITIZEN ou de la perte de données. Il incombe à l'acheteur de défrayer les coûts encourus pour l'enlèvement, la réinstallation, le transport et l'assurance de cet appareil. La correction de toute défectuosité, de la manière et dans les délais indiqués dans la présente, constitue l'exécution intégrale de tous les engagements et obligations contractés SYNNEX Canada Limitée envers l'acheteur à l'égard de cet appareil et représentera la pleine et entière satisfaction vis-à-vis de toutes les réclamations contractuelles ou attribuables à la négligence, et la responsabilité absolue ou autre.

PÉRIODES DE GARANTIE SUR LES PIÈCES ET LA MAIN-D'OEUVRE POUR LES APPAREILS RAPPORTÉS AUX CENTRES DE SERVICE :

- Appareils audio : 1 an (télécommande, s'il y a lieu – 90 jours)
- Lecteurs DVD : 1 an (télécommande – 90 jours)
- Téléviseurs à écran ACL ou plasma : 1 an (télécommande – 90 jours)
- Téléviseurs : 1 an (télécommande – 90 jours)
- Magnétoscopes : 1 an (télécommande – 90 jours, têtes vidéo – 6 mois)
- Électroménagers : 1 an
  - Four à micro-ondes, pièces de magnétron seulement, 3 ans additionnels
  - Réfrigérateurs/congélateur, pièces de compresseur seulement, 4 ans additionnels

Pour obtenir le nom et l'adresse du centre de service CITIZEN autorisé le plus près de chez vous ou pour plus de renseignements sur cette garantie :

- Visitez www.citizen-electronics.com
- Postez votre demande à
  SYNNEX Canada Limitée
  Centre de service à la clientèle
  200 Ronson Drive
  Toronto, ON M9W 5Z9; ou
- Composez le numéro sans frais : 1-800-663-5954, du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, heure de l'Est.

Citizen est une marque déposée de SYNNEX Canada Limitée
08.2007